



Вспомогательный орган по осуществлению

Тридцать девятая сессия

Варшава, 11–16 ноября 2013 года

Пункт 10 повестки дня

Национальные планы в области адаптации

Национальные планы в области адаптации

Проект выводов, предложенный Председателем

Добавление

Рекомендация Вспомогательного органа по осуществлению

Вспомогательный орган по осуществлению на своей тридцать девятой сессии постановил рекомендовать следующий проект решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон на ее девятнадцатой сессии:

Проект решения -/CP.19

Национальные планы в области адаптации

Конференция Сторон,

ссылаясь на решения 1/CP.16, 5/CP.17 и 12/CP.18,

признавая, что наиболее эффективным образом адаптация достигается путем заблаговременного и комплексного планирования и принятия мер на всех уровнях,

вновь подтверждая важность рассмотрения планирования в области адаптации в более широком контексте устойчивого развития,

отмечая, что решение проблем, связанных с рисками и воздействиями изменения климата, будет способствовать достижению долгосрочного устойчивого развития,

напоминая, что планирование в области адаптации на национальном уровне является непрерывным, постепенным и циклическим процессом, осуществление которого должно быть основано на принятых национальных при-

оритетах, включая приоритеты, отраженные в соответствующих национальных документах, планах и стратегиях, и скоординировано с национальными целями, планами, политикой и программами в области устойчивого развития,

1. *подчеркивает*, что осуществление процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, является инвестицией в будущее, которая создаст для стран благоприятные возможности для оценки и приоритизации потребностей в адаптации последовательным и стратегически выверенным образом;
2. *приветствует* технические руководящие принципы для процесса, связанного с национальными планами в области адаптации¹, которые окажут помощь Сторонам, являющимся наименее развитыми странами, в осуществлении ими процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, и которые могут использоваться другими Сторонами;
3. *приветствует* принятие глобальной программы поддержки национальных планов в области адаптации в интересах наименее развитых стран² в целях содействия технической поддержке, предоставляемой Сторонам, являющимся наименее развитыми странами;
4. *призывает* Стороны, являющиеся развитыми странами, организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие соответствующие организации, а также двусторонние и многосторонние учреждения продолжать укрепление финансовой и технической поддержки процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, в интересах Сторон, являющихся наименее развитыми странами, и других заинтересованных Сторон, являющихся развивающимися странами, которые не относятся к наименее развитым странам;
5. *призывает* организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие соответствующие организации, а также двусторонние и многосторонние учреждения в соответствующих случаях в рамках своих мандатов рассмотреть вопрос о принятии или активизации программ поддержки процесса, связанного с национальными планами в области адаптации, которые могли бы способствовать предоставлению финансовой и технической поддержки Сторонам, являющимся развивающимися странами, которые не относятся к наименее развитым странам, и до 26 марта 2014 года представить в секретариат информацию о том, каким образом они отреагировали на этот призыв;
6. *призывает* Стороны и соответствующие организации представить до 26 марта 2014 года информацию о накопленном ими опыте применения первоначальных руководящих принципов для разработки национальных планов в области адаптации³, а также любую другую информацию, относящуюся к разработке и осуществлению национальных планов в области адаптации для компиляции секретариатом в документе с условным обозначением Misc для рассмотрения Вспомогательным органом по осуществлению на его сороковой сессии (июнь 2014 года);

¹ <unfccc.int/7279>.

² Принята Программой развития Организации Объединенных Наций и Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде в партнерстве с другими организациями и учреждениями. <<http://www.undp-alm.org/projects/naps-ldcs>>.

³ Решение 5/CP.17, приложение.

7. *постановляет* продолжить анализ использования первоначальных руководящих принципов для разработки национальных планов в области адаптации и, при необходимости, пересмотреть их на своей двадцатой сессии (декабрь 2014 года) с учетом представлений, указанных в пункте 6 выше.
